По архивной
описи 1. 58.

Фондовый № 52

Бедняченская
Филиал Центрального
Облгосархива

№ 134 и
Ф. 72. № 8

Книга
Метрическая Свитенской церкви
Ведомости Варвинской
волости Северского уезда
На 1867 год

Дирекция Полтавского
государственного архива
№ Д-904
Ед. хр. 29
51

Полтавский областной
государственный архив
№ 65
Ед. хр. 32

1

Трапезаровка

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1857 годъ.

Пом Борисоглавск

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלף תתל למבין היובים

ЧАСТЬ II.

Ткеч

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
[illegible]			1 по	Генваря по	27 по	[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]
1.	21.	20.	Дворовый человѣкъ Гутманъ	27.	15.	дано Ей муж посаг 24 руб. сер. и принято было свидѣтелей: 1й дворовый человѣкъ Гутманъ 2й дворовый Сметанъ	Жениха именно Состоящій Гутманъ М. М. Невѣста Г. Анновна дочь Голобова [illegible] мѣщанина [illegible] 1й 1854 года [illegible] № 11
			и много [illegible]				
			1854 по				

Сколько лѣтъ		
	Мужа	Жены
1.	21.	20.

חלק שבי מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום חודש החתונה		מי הוה מסדר הקדישין תחת החופה	כמה שני		מספר החתונות
		ילדי	יובי		הבעל	האשה	
[illegible]	[illegible]						
הבחור משה בן [illegible] מאדינטשע נפטר בקייר בלובאדו מאריב לעפשעווך שלו אשה אלמנה מרת רחל אשתו משה ועשעלאר שמות ועשער בקיבוץ נפי הנשרפה בשנת 1854 בשקיר 11	הנעלם בת [illegible] בת 24 רות ובקבוצה שתתנו על הבתולה בתתנותם ובנה מנשל אחר לאבדן הלוט מן	15.	27.	יוחנן בן [illegible] בלבה בלבה הלוט מן	20.	21.	1.
בחנוך בקווהלוון שלוונן לאחר בקייר ל. יום שלו שנקבר עשר יום לחנוך ל לבר בקל ל. מארטש 1857. בקשה מאוברקיט על חנוך בקווהלוון וכל המסלוטיות הנפרשים בחנוך הם הלאות ולבדו על בה מלאה על							

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
						[illegible]	[illegible]
2.	18.	20.	Шнуръ мордко [illegible] [illegible]	5. Шебата	21. Адара	Дано ей мужа посаго на 1200 руб. сер. а приданаго [illegible] Свидѣтели 1й арон Гутман 2 Шнуръ [illegible]	Дочерь Перенгуновича [illegible] [illegible] Городъ Виленской Губерніи Со стороны Прозелитовъ [illegible] [illegible] Городъ [illegible] подданства Губерніи

מי הוה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת השטבה הייבו כח ובות והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי הוו הערים	יולי־יודש התחבה		מי הוה מסדר הקדישין תחת הרומה	כמה שני		מספר הרחבות
		לחדש	יום		הבעל	האשה	
הרבה הרב בשלומר והמלומלמר ומן המלומלמר בבות הפשרה ובבות הבבר							
הבחור הרב בן יחלוק הרבה בן שלמה	הרבה סך 1200	אלול	5. 21.	שלומ בן הרב בלוה ויחלוק בלוה	20.	18.	2.
הבלוה הרב בן הבלוה							
בן יחלוק הבלוה							

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום חודש החתונה: ירח	יום חודש החתונה: לחודש	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Сруль Шмендеровичъ

Таможенный мѣщанинъ

Шая Шолемовичъ

Сруль Шмендеровичъ

Таможенный мѣщанинъ

Шая Шолемовичъ

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.		
3.	17.	21	Шмуэль Мордко бенъ Ицхакъ Абуцкій раввинъ	12 Марта	30 Адара	Дано Ей мужемъ моемъ 48 руб. серебр. а приданаго отъ отца и матери Невѣсты 1 ковшъ серебряный 2 серебр. чарки	Хаимъ бенъ Шмуэль Гинцбургъ Мужъ Ея Мордко бенъ Ицхакъ отъ Гродненскаго уѣзда Гинцбургъ Мордко бенъ Самуэль Гродненскаго уѣзда обѣщаю дѣвицѣ		3. 17.
4.	39.	40	Шмуэль Мордко бенъ Ицхакъ Абуцкій раввинъ	Іюня 13.	1.	Дано Ей мужемъ моемъ 24 руб. сер. а приданаго отъ отца и матери Невѣсты 1 ковшъ серебряный 2 серебр. чарки подарены Ей Собственно родителями	безвѣсть пропавшимъ за нѣсколько лѣтъ до сего Ицкъ Б. Скворецъ вдовою 40 лѣтъ а мужемъ бедной Абрамъ Ицкъ сынъ М. М. Сарра дочь		4. 35.

חלק שבי מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום חודש החתובה		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	כמה שבי		מספר החתובה
		יום	חודש		לבעל	לאשה	
המחבר ולולמלך בן [illegible] [illegible] [illegible]

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
[illegible]						[illegible]	
[illegible]						[illegible]	
[illegible]						[illegible]	

חלק שני מן בשואין

מי הוה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היינו כתובה ובית והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	יום חודש החתונה: לחודש	יום חודש החתונה: לחדש	כמה שני: לבעל	כמה שני: לאשה	מי הוה מסדר הקידושין תחת החופה	מספר החתונות
[illegible]							
[illegible]							
[illegible]							

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
5.	16	20.	Шмуль шодко Бонбков отъ Бейсаръ	22. 11.	Мисяц Сиван	Дано Ему шуле замужъ за 1/8 руб. сер. а при томъ быть свободнымъ и подвуда чтобы собственно было дѣлано 1ой арочи Тдумаетъ — 2ой арочи Сидкиеръ	Фонгинко Мовшевичъ ремесленникъ Н. М. имѣетъ отдѣльно отъ дѣвицею вдовою дочь шестнадцати лѣтъ. Гражданинъ Гродненскій Мовшевичъ отъ 14 = работаетъ и кормилецъ 1ой гильдіи купецъ 2 = Ицекъ Ицковичъ Мазодницкій Виленской губерніи 1853 = 1857 женился во вдовствѣ

5. 16. 2

חלק שני מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום	חודש	מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	כמה שני		מספר הכתובה
		יום	חודש		לבחור	לבתולה	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]						
[illegible]	[illegible]						
[illegible]	[illegible]		

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
6	20.	18.	Шмуэль Мордко Бенъ Аронъ Абецес Любенъ	Мая 30	Сивана 19	Дано Ей подъ залогъ 1950 руб. сер. а приданаго Бина Свадьба и Тнаа Ицхакъ Бенъ Ицхакъ Собственно Ицхакъ Бенъ Аронъ Гдалия Свидѣтели	Хонцуръ Дитятъ Сеидуровъ Свитъ Бенъ Бенъ Гендель Кузнецъ Одеса Ицхакъ Бенъ Ицхакъ Кузнецъ Одеса Гдалия Бенъ Шаевъ

итого въ шкуру дѣвицъ

חלק שבי מן בשואין

מספר החתונות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יום חודש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יום	חודש		
				5	[illegible]		חייים בן משה [illegible]
						[illegible]	[illegible]
						[illegible]	ג. הורביץ [illegible]
			שמואל בן			1950. רות והקבצה	
			[illegible]			[illegible]	[illegible]
6.	20.	18.	[illegible]	30	19	שחתו בתחנות.	[illegible]
			[illegible]			[illegible]	[illegible]
			[illegible]			[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			обрядъ совершенъ № 2				
			1857 г. Года Іюня 2го дня. Сего числа в Ковенской Синагогѣ по обрядамъ Іудейской религіи совершенъ бракъ между Ковенскимъ купцомъ Лейбою Ицковымъ Ханоченковымъ и Ковенскою мѣщанкою Ханою Ицковою Ханоченковою дочерью Управленіемъ Раввина Ицка Ицковича Ханоченкова. Раввинъ Ицкъ Ицковичъ Ханоченковъ				
			Ханоченковъ				
			Ханоченкова				

חלק שני מן נשואין

מספר הרשומות	כמה שני: הראשון	כמה שני: הגדול	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום חודש ההתחבה: יום	יום חודש ההתחבה: חודש	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבר כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			בקשרים ות לחתן של סיון בשנת ב"ל 1857 נעשה שידוכין				
			בין חנה בת אבי ובין			נערים מחנה	
			הבן לאומה לחתן לה ה			אלעזר בן ה	
			בקדושין והשלמת הנשואין בפני ה			בפני ה	
			Сруль Мінтеровскій				
			Ханоченковъ				
			Ханоченкова				

936.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
7	36	28	Раввинъ рабвъ Давидъ Ицковичъ	12. 2. 1836	Тамузъ	Данко Сайгуновичъ Зинаидъ 180 губ. Сп. а. при ономъ Данко свидѣтели Давидъ Ицковичъ и Гедалья Ицковичъ Сосновъ	вдовецъ Шлиомъ Ицковичъ мѣщанинъ Могилевскій и Тодрова Ицковичъ дѣвица Давидъ Ицковичъ и Гедалья Ицковичъ Сосновъ Гершгуновичъ Тодрова Ицковичъ сами родители и грозящіеся вѣдомо на Зинаидѣ 30 лѣтъ 3 месяцъ 2 недѣли № 1 въ 1856 году —

7. 36

חלק שני מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו הערים	יפסרחרש החתונה		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	כמה שני		עובתחתונה
		יחיד	יחידה		לאחיל	לאחות	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]			[illegible]			
[illegible]	[illegible]			[illegible]			
[illegible]	[illegible]	

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
[illegible]							

חלק שני מן בשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום החתונה לחד	לבי	כמה שבו לבעל	לאשה	מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	אסדר החתונות
[illegible]							

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
8	17	18	Гроссъ Даніилъ Мойшевичъ Гецкій Мужгій рабинъ	Іюня 24	Сивана 15	Объявленіе изъ Ратушнаго Магистрата 1850 года Іюня 24 дня. Гроссъ Даніилъ Мойшевичъ и Гецкій Мужгій рабинъ 2 свидѣтелей Свидѣтельство —	Дворянинъ Іосифъ Бенціонъ Мойшевичъ Гроссъ Вдовецъ Сердитъ Гецкій Мужгій Гецкій Мужгій Гецкій Мужгій

חלק שבי מן בשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום חדש החתונה		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	כמה שבי		מספר החתונות
		יום	חדש		לחתן	לאשה	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]						
[illegible]	[illegible]						
[illegible]	[illegible]	

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
[illegible]							
[illegible]							

חלק שבי מן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: האיש	מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יום חודש החתונה: חודש	יום חודש החתונה: יום	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
[illegible]							
[illegible]							

1338.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	כמה שבי לבתולה	כמה שבי לאלמנה	כמה שבי לגרושה
9	18	17	Раввинъ Рубинъ	10 1		Дано Ей чрезъ Зан ду 48 руб. сер. Впрочемъ ему бракосочетавшіеся и подписали свидѣтельство сего раввинъ Абронъ Бутманъ и другіе свидѣтели	Жениха Сендеръ изъ Сибирскихъ мѣщанъ и невѣсты Мушка Іосиф. дочь Горнцаловича	9.	18.	17.

חלק שבי מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום וחודש החתונה		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	כמה שבי		מספר החתונה
		יום	חודש		לבעל	לאשה	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

1436.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	המה שבי. לבנה	המה שבי. האשה	המה שבי. הבתולה
				1 Генваря	7	дано ей [illegible] изъ [illegible] 248 руб. сер. а другое [illegible] изъ [illegible] свидѣтелей и родныхъ [illegible]	Дворянинъ Терентьевъ Иванъ Ивановичъ и Дворянка Екатерина Ивановна Бердникова [illegible] дѣвица [illegible]			
			Родственникъ							
10	20	21	Казанскій					10.	20.	21.
				10	1					
						1- второй Купецкій	Н. Т. [illegible]			
						2 второй [illegible]				

חלק שבי מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום וחודש החתובה		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	כמה שבי		מספר החתובה
		יום	חודש		הבעל	האשה	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]			[illegible]			
[illegible]	[illegible]			[illegible]			
[illegible]	[illegible]			[illegible]

15 36.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
						и того въ мѣсяцѣ издана обрядъ бракосочетанія дан № 2	
						1857 г. Года Сентября 1го дня	
						Сто значитъ по сей книгѣ отмѣтка обрядъ бракосочетанія записано и оказалось вѣрно въ томъ равнымъ за подписаніемъ	
						за Раввинъ Моисеевичемъ	
						Раввинъ Моисеевичемъ	
						Раввинъ Моисеевичемъ	

חלק שני מן בשואין

מספר הרשומות	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום חדש	יום	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כח ובית והתחייבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

16-38

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
11	17	41	Грубъ Шмерь Казимировичъ	17 11		Данъ ей мужъ Зиновій 28 лѣтъ. Свидѣтели: 1 Аронъ Гуманъ 2 Абрамъ Сегеновъ	Вдовецъ Лейбъ Янкелевичъ Бродскій 44 л. и Шаина дочь К. Г. Кіевскаго еврея отъ первой жены Детерь Шмерь Мордковичъ Супругъ 44 л. Горожанка Кіевъ

11.	41.	17.

חלק שבי מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום	חדש	מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	כמה שבי		מספר החתונות
					לבעל	לאשה	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	48.	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	27.	11.	[illegible]	17.	41.	11.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
						и того въ городѣ семействъ обрачаю семействъ одно № 1	
			1857 г.	Года октября 1 дня			
			Зачитано по сіи книги Стиховъ				
			бракосочетавшихся				

1836.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	כמה שני התקנות	כמה שני. ראשה	כמה שני. הבעל
12	21	19	Рудь поляковскій Казимиръ рабинъ	5	30	Дано ей мужа за мужъ 18 руб. сер. а прямо изъ дома свободна и подтвердилъ собственною рукою 1 Арон Гутманъ 2 Рудь Зельковичъ Ноймановичъ	Дочь Герш. Зуб Мойшова умберная Ит. Б. дер. Виколи а дѣвицею Ц. Ц. Шаф дочь Шаф сирота М. М. Ураевичи Мойшов ецкій по ремеслу Ушедъ	12.	21.	19.

חלק שבי מן בשואין

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	יום החתונה		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	כמה שבי		מספר החתונות
		יום	חודש		הבעל	האשה	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	5.	30.	[illegible]	12.	21.	19.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели тѣхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
[illegible]						[illegible]	[illegible]
				1858		[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]

Въ сей книгѣ первого порядка
пронумеровано и прошито скрѣпленныхъ двадцать листовъ.

Гражданинъ Сивовъ

Секретарь

20

Справу перевірено

Під час видачі підпис, дата	Під час повернення підпис, дата	Під час видачі підпис, дата	Під час повернення підпис, дата

Відмітки лабораторії

Ремонт	Оправа	Мікрофільмування
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	ОУФ 15.05.17р. (Дата) (Підпис)

Друк МПП „ІНФОЛК" (0432) 51-32-32